

RCA MAY 20 0740
248455 COME UR
21877H COMEU B

DUPLICATA
CONNEXION AVEC ORDINATEUR.

NO.REF.: 58408/POL

BRUXELLES LE 20/05/81 13H 06M 39S

1	POK/CH
TR.	4M ^{3*}
I.S.	8
FIN.	2
AGR.	✓
ENE.	✓
R.D	✓
ADM.	✓
S.A.	✓
	✓
	✓

432

NOTE BIO COM(S1) 202
AUX BUREAUX NATIONAUX
CC. AUX MEMBRES DU GROUPE

REUNION DE LA COMMISSION DU MERCREDI 20 MAI 1981

1. CONSEIL DES AFFAIRES ETRANGERES DU 19.5.81 : REMUNERATIONS

LA COMMISSION A ENTENDU UN RAPPORT DE M. O KENNEDY SUR LES RESULTATS DU CONSEIL AINSI QUE SUR L ATTITUDE DES FORMATIONS SYNDICALES ET PROFESSIONNELLES AU VU DE CES RESULTATS.

LA COMMISSION FERA UNE DECLARATION (QUI VOUS SERA ENVOYEE PAR TELEX) DESTINEE A SON PERSONNEL ET DISPONIBLE POUR LA PRESSE. J AI PRESENTE DANS LES TERMES SUIVANTS LA POSITION DU PRESIDENT THORN AUJOURD HUI A 12 H. :

1. LA COMMISSION REAFFIRME SA POSITION ET CONSIDERE QUE LES SACRIFICES DEMANDES AU PERSONNEL EN MATIERE DE REMUNERATIONS ET LES PROPOSITIONS QU ELLE A PRESENTEES EN CE QUI CONCERNE UNE METHODE D ADAPTATION DES REMUNERATIONS, REPRESENTENT UN ENSEMBLE EQUILIBRE ET EQUITABLE SUSCEPTIBLE DE RESTAURER LA CONFIANCE NECESSAIRE ET D EVITER A L AVENIR LE RENOUVELLEMENT DES DIFFICULTES QUI ONT CARACTERISE L EXAMEN ANNUEL DES PROBLEMES DES REMUNERATIONS CES DERNIERES ANNEES.

2. LA COMMISSION REGRETTE QU UN ACCORD N AITPU SE FAIRE AU CONSEIL SUR CETTE BASE, MAIS ELLE TIENT A SOULIGNER QUE DES PROGRES SIGNIFICATIFS ONT ETE REALISES NOTAMMENT EN CE QUI CONCERNE LA NOUVELLE PROCEDURE DE CONSULTATION. LA COMMISSION CONTINUERA A APPUYER LES EFFORTS DEPLOYES PAR LA PRESIDENCE DU CONSEIL POUR LA RECHERCHE D UN ACCORD, ELLE SOULIGNE QUE DES EFFORTS ONT ETE FAITS EGALEMENT POUR TOUTES LES PARTIES CONCERNEES ET ESTIME QU IL EXISTE DE BONNES CHANCES D ABOUTIR DANS DES DELAIS RAISONNABLES.

3. COMPTE TENU DE LA BONNE VOLONTE QUI S EST MANIFESTEE, DES PROGRES REALISES ET DES PERSPECTIVES D ACCORD AINSI QUE DE L IMPORTANCE ET DE L URGENCE DES AFFAIRES COMMUNAUTAIRES AUXQUELLES DOIVENT FAIRE FACE DANS LA PERIODE ACTUELLE LES INSTITUTIONS DE LA COMMUNAUTE, LA COMMISSION CONSIDERE QUE TOUTE ACTION DE GREVE DE LA PART DU PERSONNEL DE LA COMMISSION SERAIT INOPORTUNE ET RISQUERAIT DE COMPROMETTRE LES PERSPECTIVES D ACCORD.

AMITIES

MANUEL SANTARELLI COMEUR 12H30 (A SUIVRE)

WNN

248455 COME UR
21877H COMEU B

Reply via RCA call 212-246-7000

Reply via RCA call 212-246-7000

Reply via RCA call 212-246-7000

Global
Global Telegram
Global Telegram

CONNEXION AVEC ORD' TEUR.

NO.REF.: 58564/VDC

BRUXELLES LE 20/05/81 15H 55M 43S

1	Rdk/CH
TR.	4VM ^{3x}
I.S.	8
FIN.	-
AGR.	-
ENE.	-
R.D.	-
ADM.	-
ES	✓
S.A.	✓
	✓
	✓
	✓

NOTE BIO
P 1 BERL 1/24 BRUXELLES LE 20 MAI 1981

NOTE BIO CON(81) 202 SUITE 1
AUX BUREAUX NATIONAUX
CC. AUX MEMBRES DU GROUPE

432
432.124

VOICI LE TEXTE DE LA DECLARATION DE LA COMMISSION CONCERNANT LES
REMUNERATIONS COMME ANNONCE DANS LA BIO 202 DE CE MATIN :

COMMISSION STATEMENT ON CONSULTATION PROCEDURE AND PAY

THE COMMISSION TODAY REVIEWED THE POSITION FOLLOWING THE FAILURE
IN THE GENERAL AFFAIRS COUNCIL OF 19 MAY TO REACH AGREEMENT ON
THE PAY ISSUE.

THE COMMISSION NOTED THAT THE COUNCIL HAD APPROVED THE NEW
CONSULTATION PROCEDURE IN RELATION TO STAFF MATTERS WITH THE
EXCEPTION OF THE CONCILIATION ASPECTS ON WHICH A DECISION WILL
BE TAKEN AS SOON AS POSSIBLE.

AS REGARDS PAY, THE COMMISSION RECALLED THAT ITS PROPOSAL HAD
STRUCK A CAREFUL BALANCE BETWEEN A BINDING METHOD AND A SINGLE
AND EXCEPTIONAL MEASURE. IT NOTED THAT A MEASURE OF AGREEMENT
APPEARED POSSIBLE ON THIS BASIS FOR A FIVE-YEAR PERIOD. THE MAIN
DIFFICULTY NOW CENTRED ON APPROPRIATE MEASURES TO PROTECT
PENSIONS AND THE ARRANGEMENTS FOR ADJUSTING PAY AFTER THE
INITIAL FIVE-YEAR PERIOD. THE COMMISSION CONSIDERS THAT THESE
DIFFICULTIES COULD BE RESOLVED ON THE BASIS OF THE PROPOSALS IT
HAS MADE.

THE COMMISSION EXPRESSED ITS REGRET THAT DESPITE THE EFFORTS
MADE BY ALL CONCERNED THE COUNCIL WAS NOT IN A POSITION TO REACH
AGREEMENT YESTERDAY. THE COMMISSION WILL CONTINUE TO SUPPORT THE
PRESIDENT OF THE COUNCIL IN THE STRENUOUS EFFORTS WHICH HE IS
MAKING TO ACHIEVE A SOLUTION BASED ON A RELIABLE AND OBJECTIVE
METHODE OF PAY ADJUSTMENT WHICH WILL ALLOW A CLIMATE OF
CONFIDENCE TO ARISE AND ENSURE THAT DISPUTES DO NOT ARISE.

THE COMMISSION IS CONVINCED THAT WITH GOOD WILL ON ALL SIDES THE
CONDITIONS EXIST FOR A LASTING SETTLEMENT. IN PARTICULAR THE
COMMISSION CONSIDERS THAT STRIKE ACTION IN THE PRESENT
CIRCUMSTANCES WOULD NOT SERVE ANY USEFUL PURPOSE.

AMITIES
MANUEL SANTARELLI
MENN
24555 CODE UR
21877H COMEU B

Repub. via MOA. call 212-245-7000

Repub. via MOA. call 212-245-7000

Re

CONNEXION AVEC ORDINATEUR.

NO.REF.: 59002/POL

BRUXELLES LE 21/05/81 15H 53M 40S

NOTE BIO

P 1 BERL 1/24

NOTE BIO COM (81) 202 SUITE 2 ET FIN
AUX BUREAUX NATIONAUX

REUNION DE LA COMMISSION DU MERCREDI 20 MAI

2. SIDERURGIE

COMME M. DAVIGNON L AVAIT ANNONCE LA SEMAINE DERNIERE AU COURS DE SA CONFERENCE DE PRESSE A LA SUITE DE LA DECLARATION DIFFUSEE MARDI SOIR, LA COMMISSION A MIS AU POINT LES DISPOSITIONS QUI DOIVENT REGIR LE MARCHÉ DE L ACIER DANS LA COMMUNAUTE A PARTIR DU 1.7.81. UN DOSSIER DE BACK GROUND VOUS EST ENVOYE PAR EXPRES.

CE DOCUMENT QUI DOIT FAIRE L OBJET D UN AVIS CONFORME DU CONSEIL DU 4 JUIN PROCHAIN, EN CONFORMITE DU TRAITE CECA, COMPORTE EGALEMENT UN VOLET CONCERNANT L EMPLOI FONDE SUR L ART 56 PAR.2 DU TRAITE CECA.

3. BUDGET

M. LE VICE PRESIDENT TUGENDHAT QUI DEVAIT EN PRINCIPE FAIRE UNE CONFERENCE DE PRESSE AUJOURD HUI A 12 H. EST VENU PAR COURTOISIE INFORMER LA PRESSE DU FAIT QUE LA COMMISSION PRENDRA SA DECISION LUNDI APRES MIDI, QU IL PRESENTERA LES PROPOSITIONS DE LA COMMISSION A LA COMMISSION PARLENTAIRE COMPETENTE MARDI MATIN, LE COREPER EN ETANT SIMULTANEMENT INFORME ET TIENDRA SA CONFERENCE DE PRESSE CE MEME JOUR A 12 H..

JE VOUS RAPPELLE QUE LES DEUX BRANCHES DE L AUTORITE BUDGETAIRE ONT BIEN ENTENDU PRIORITE PAR RAPPORT A LA PRESSE DANS CE DOMAINE D ELECTION DES RELATIONS INTERINSTITUTIONNELLES.

AMITIES

MANUEL SANTARELLI

WANN

243455 COME UR

21877H COMEU B

1	✓
TR.	✓ 2+
I.S.	8
FIN.	✓
AGR.	✓
ENE.	✓
R.D	✓
ADM.	✓
S.A.	✓
	✓
	✓

~~43~~
432

INC

Global Telegram

Global Telegram

Telegram

la RCA call 212-248-7000

Reply via RCA call 212-248-7000

Reply via COM call 212-248-7000